

Engagement de Domiciliation Bancaire Import / Export Request for Import/Export Domiciliation

2. Instruction (demande) Instruction (Application)

Il s'agit d'une demande pour le(s) service(s) Trade indiqué(s) ci-dessous. Veuillez fournir les informations requises et les instructions liées au(x) service(s) Trade. *This is an application for the trade service(s) specified below. Please select the trade service(s) you require, complete the required information and provide any instructions related to the trade service(s).*

IMPORTATEUR / EXPORTATEUR

1.1 Nom ou Raison Sociale Name or company name

1.2 Adresse social Address

2.1 N° Identification Statistique (NIS) Statistics ID No.

2.2 N° Immatriculation Fiscale Tax registration No.

2.3 N° de Registre de Commerce
Commercial Registration Number

3.1 N° de compte account No.

3.2 Devise du compte Account currency

DETAIL DE L'OPERATION Details of the Transaction

Conformément à la réglementation en vigueur, nous vous prions de bien vouloir procéder à l'ouverture d'un dossier de domiciliation pour l'importation / exportation des marchandises / services ci-après: *In accordance with the regulations, we request you to open a domiciliation file for the import / export of the following goods / services:*

4.1 Description Description

4.2 Numéro et date du document commercial
Number and date of the commercial document

4.3 Montant global Total amount

4.4 Devise Currency

4.5 Pays d'origine / de destination
Country of Origin / Destination

4.6 Tarif douanier (sur 10 positions)

5.1 Mode de Règlement Method of payment

Transfert libre Open account payment

Remise Documentaire Collection A vue at sight Contre acceptation against acceptance

Contre acceptation et aval Against acceptance

Crédit Documentaire Documentary Credit A vue at sight Différé de paiement deferred payment

Contre acceptation Against acceptance

Facilité de Règlement au delà de la période réglementaire Payment beyond the regulatory period

5.2 Délai de règlement Period for settlement

5.3 Est-ce que la domiciliation pour l'importation de marchandises à vendre en l'état? Is this Domiciliation for the import of goods to be sold in the state?

Oui/Yes No/Non

FOURNISSEUR / ACHETEUR

6.1 Nom Name

6.2 Adresse Address

6.3 Pays Country

Nous certifions que les informations citées ci-dessous sont correctes et déclarons sur l'honneur respecter les conditions légales et réglementaires liées à cette opération et nous nous engageons à vous remettre les justificatifs nécessaires et prévus par la réglementation du commerce extérieur et des changes en vigueur.

Nous vous autorisons à débiter notre compte courant ci-dessus du montant des commissions et des taxes relatives à ce dossier. Aussi, nous certifions sur l'honneur que cette opération n'est ou ne sera domiciliée auprès d'aucun autre intermédiaire agréé.

We certify that the information cited below is correct and declare on our honor to respect the legal conditions and regulations related to this operation and we undertake to provide you with the necessary supporting documents provided for by the foreign trade and exchange regulations in force. We authorize you to debit our current account above for the amount of commissions and taxes relating to this file. Also, we certify that this transaction is not or will be domiciled with any other approved intermediary.

Signature (s) autorisée (s) Authorised Signatories